



Ministero della Salute

DGISAN

0004038-P-07/02/2017



215125721

Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E DELLA
NUTRIZIONE
UFFICIO 2

| | |
|---|---------------------|
| REGIONE DEL VENETO - GIUNTA REGIONALE DIREZIONE PREVENZIONE SICUREZZA ALIMENTARE, VETERINARIA | |
| Data di arrivo | |
| Data registraz. | - 7 FEB. 2017 |
| Prot. N. | 48720 |
| Indice classificazione | Pratica / Fascicolo |
| E-900.02.16 | |

REGIONI E
PROVINCE AUTONOME DI TRENTO E BOLZANO
Servizi Veterinari
LORO SEDI

E p.c.

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
DGMO Segreteria
DGMO Uff.VII
DGSP Segreteria
DGSP Uff I

dgmo.segreteria@esteri.it
dgmo7@esteri.it
dgsp.segreteria@esteri.it
dgsp1@esteri.it

MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE
ALIMENTARI E FORESTALI
Direzione Generale dello Sviluppo Rurale
DISR V Servizio Fitosanitario Centrale
Produzioni Vegetali
Covir9@pec.politicheagricole.gov.it

ICE AGENZIA
Italian Trade Commission
IAKARTA
giacarta@ice.it

Oggetto: INDONESIA – nuove procedure per importazioni prodotti di origine vegetale – registrazione laboratori di analisi

Si informano codesti Assessorati che le Autorità indonesiane con Decreto 1821/KPTS/KR.040/K12/2016 (ALLEGATO 1) del Ministero dell'Agricoltura indonesiano hanno autorizzato i laboratori di analisi proposti dallo scrivente Ministero a rilasciare la certificazione ai fini dell'esportazione di taluni prodotti agricoli.

Il decreto di cui sopra autorizza alla certificazione esclusivamente i seguenti prodotti agricoli:

1. Uva
2. Mele
3. Chicchi di caffè
4. Grano
5. Pere
6. Farina di mais

Per quanto riguarda i valori massimi di residui, pesticidi, micotossine, metalli pesanti e limiti microbiologici ammessi per , i prodotti sopraindicati si dovrà fare riferimento alla seconda parte del Decreto di cui sopra.

Per le sei categorie di prodotti autorizzati, i laboratori possono sin d'ora iniziare a rilasciare i certificati e le aziende possono cominciare ad esportare fornendo il certificato di analisi rilasciato da uno dei laboratori autorizzati nonché la c.d. e-prior notice, tale documentazione dovrà essere compilata ed inviata online prima della spedizione all'indirizzo: <https://notice.karantina.pertanian.gov.id/>

L'autorizzazione in parola è valida per tre anni sino al 26 dicembre 2019, e la richiesta di rinnovo dovrà essere avanzata almeno sei mesi prima della scadenza.

Successivamente all'adozione del decreto l'Ambasciata italiana ha chiesto alle Autorità indonesiane la possibilità di estendere la lista dei laboratori autorizzati e di ampliare la lista dei prodotti che possono essere certificati. A tal riguardo da parte indonesiana è stato indicato che è possibile includere nuovi laboratori e ulteriori prodotti.

Con particolare riferimento ai prodotti da aggiungere è stata suggerita la seguente procedura:

- 1) E' possibile richiedere l'inclusione di nuovi prodotti con una nota della nostra Ambasciata al Ministero dell'Agricoltura in cui vengono indicati i valori massimi di pesticidi consentiti per ogni singolo prodotto.
- 2) Secondo quanto indicato dalle imprese interessate ad esportare verso l'Indonesia, tra i prodotti da aggiungere prioritariamente vi sarebbero Kiwi, prugne, arance e albicocche;
- 3) In via temporanea, nelle more dell'aggiornamento del Decreto, sarà possibile per le Imprese italiane esportare anche prodotti non inclusi tra i sei autorizzati e senza dover produrre il certificato di analisi redatto da un laboratorio registrato purchè la spedizione sia accompagnata da una dichiarazione delle Autorità sanitarie competenti o dell'ente di certificazione accreditato

in cui si dichiara che il prodotto esportato è "safe and fit for human consumption" in cui si indichino le seguenti informazioni:

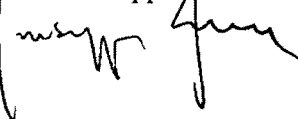
- a) Descrizione del prodotto ortofrutticolo: (nome comune, nome botanico, quantità in Kg. E numero colli)
- b) Descrizione dell'esportazione (nome dell'Azienda, indirizzo, telefono, fax e e-mail)
- c) Descrizione dell'importatore (nome dell'Azienda, indirizzo, telefono, fax e e-mail)
- d) Luogo/porto di imbarco
- e) Luogo/porto di sbarco
- f) Sito di produzione
 - a) *Description of FFPO (common and botanical name, quantity(kg) and packing unit)*
 - b) *Description of exporters (Company name, address phone and fax number and email)*
 - c) *Description of importers (Company name, address phone and fax number and email)*
 - d) *Place/Port of Loading*
 - e) *Place/Port of Destination*
 - f) *Production site.*

Si pregano codesti Assessorati di voler dare massima diffusione agli enti e operatori di settore interessati di quanto sopra riportato.

Si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE

Dr Giuseppe RUOCCO





REPUBLIC OF INDONESIA
MINISTRY OF AGRICULTURE
AGENCY FOR AGRICULTURAL QUARANTINE

Jl. Harsono RM No. 3, Building E1st Floor, Ragunan, Jakarta Selatan, 12550
Phone : +62(21) 7816484, 7816483, 7816482, Fax : +62(21) 7816481
Website : <http://www.karantina.deptan.go.id>

Allegato 1

Ref. : 12970/KR.040/K/12/2016

07 December 2016

H.E. Ambassador of The Italian Republic to Indonesia
Jl. Pangeran Diponegoro 45
Menteng – Jakarta 10310
Tel.+62-21-31937440
Fax.+62-21-3158830
Email: ambasciatore.jakarta@esteri.it

Subject : Decree, Minister of Agriculture for Laboratory Registration

Dear Sir,

I kindly inform you that the Minister of Agriculture has stipulated the decree No.1821/KPTS/KR.040/K/12/2016 concerning the Registration of Food Safety Laboratory of Italy on 27 December 2016, this decree will be enforced for period of 3 (three) years until 26 December 2019.

The import requirements are:

1. The consignments shall be accompanied by Prior Notice issued in Italy and Certificate of Analysis (CoA);
2. Prior notice issued at before Fresh Food of Plant Origin (FFPO) arrived in Indonesia;
3. Certificate of Analysis (CoA) must be issued by testing laboratories that registered by IAQA.

Based on the Minister Regulation No. 55 of 2016, the Certificate of Analysis shown the results of testing in the country for each FFPO exported to Indonesia.

Thank you for your cooperation.

Yours sincerely,



Director General,
Agricultural Quarantine Agency (IAQA),
Ministry of Agriculture, Republic of Indonesia

Cc:

1. H.E. Minister of Agriculture, Republic of Indonesia;
2. Head of Agricultural Quarantine Offices, Indonesia.

| | |
|-----------------------------|-------------|
| AMBASCIATA D'ITALIA JAKARTA | |
| DATA ARRIVO | 05 JAN 2017 |
| NR. PROT | 000025 |



**MENTERI PERTANIAN
REPUBLIK INDONESIA**

**KEPUTUSAN MENTERI PERTANIAN REPUBLIK INDONESIA
NOMOR 1821/KPTS/KR.040/K/12/2016**

TENTANG

**REGISTRASI LABORATORIUM PENGUJI KEAMANAN
PANGAN SEGAR ASAL TUMBUHAN NEGARA ITALIA**

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

MENTERI PERTANIAN REPUBLIK INDONESIA,

Menimbang

- a. bahwa dengan Peraturan Menteri Pertanian Nomor 55/Permentan/KR.040/11/2016 telah ditetapkan Pengawasan Keamanan Pangan terhadap Pemasukan Pangan Segar Asal Tumbuhan (PSAT);
- b. bahwa pemasukan PSAT dapat berasal dari negara yang memiliki laboratorium pengujian keamanan PSAT yang telah diregistrasi;
- c. bahwa Negara Italia telah mengajukan Permohonan Registrasi Laboratorium Keamanan PSAT;
- d. bahwa berdasarkan hasil pengkajian Laboratorium Pengujian Keamanan Pangan Segar Asal Tumbuhan, negara Italia telah memenuhi persyaratan untuk mendapatkan registrasi;
- e. bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a, dan huruf b, serta sesuai amanat Pasal 28 ayat (1) Peraturan Menteri Pertanian Nomor 55/Permentan/KR.040/11/2016, dianggap perlu memberikan Registrasi Laboratorium Pengujian Keamanan Pangan PSAT Negara Italia;

Mengingat

1. Undang-Undang Nomor 16 Tahun 1992 tentang Karantina Hewan, Ikan, dan Tumbuhan (Lembaran Negara Tahun 1992 Nomor 56, Tambahan Lembaran Negara Nomor 3482);
2. Undang-Undang Nomor 18 Tahun 2012 tentang Pangan (Lembaran Negara Tahun 2012 Nomor 227, Tambahan Lembaran Negara Nomor 5360);
3. Peraturan Pemerintah Nomor 14 Tahun 2002 tentang Karantina Tumbuhan (Lembaran Negara Tahun 2002 Nomor 35, Tambahan Lembaran Negara Nomor 4196);

4. Peraturan Pemerintah Nomor 28 Tahun 2004 tentang Keamanan, Mutu, dan Gizi Pangan (Lembaran Negara Tahun 2004 Nomor 107, Tambahan Lembaran Negara Nomor 4424);
5. Peraturan Presiden Nomor 24 Tahun 2010 tentang Kedudukan, Tugas, dan Fungsi Kementerian Negara serta Susunan Organisasi, Tugas, dan Fungsi Eselon I Kementerian Negara sebagaimana telah beberapa kali diubah terakhir dengan Peraturan Presiden Nomor 135 Tahun 2014 tentang Perubahan Ketujuh Atas Peraturan Presiden Nomor 24 Tahun 2010 Kedudukan, Tugas, dan Fungsi Kementerian Negara serta Susunan Organisasi, Tugas, dan Fungsi Eselon I Kementerian Negara (Lembaran Negara Tahun 2014 Nomor 273);
6. Peraturan Presiden Nomor 45 Tahun 2015 Tentang Kementerian Pertanian (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2015 Nomor 85);
7. Keputusan Presiden Nomor 75/M Tahun 2015 tentang Pemberhentian dan Pengangkatan Dari Dan Dalam Jabatan Pimpinan Tinggi Madya di Lingkungan Kementerian Pertanian;
8. Peraturan Menteri Pertanian Nomor 44/Permentan/OT.140/3/2014 tentang Perubahan atas Peraturan Menteri Pertanian Nomor 94/Permentan/OT.140/12/2011 tentang Tempat Pemasukan dan Pengeluaran Media Pembawa Penyakit Hewan Karantina dan Organisme Pengganggu Tumbuhan Karantina (Berita Negara Tahun 2014 Nomor 428);
9. Peraturan Menteri Pertanian Nomor 43/Permentan/OT.010/8/2015 Tentang Organisasi Dan Tata Kerja Kementerian Pertanian (Berita Negara Republik Indonesia Tahun 2015 Nomor 1243);
10. Peraturan Menteri Pertanian Nomor 55/Permentan/KR.040/11/2016 tentang Pengawasan Keamanan Pangan terhadap Pemasukan Pangan Segar Asal Tumbuhan (Berita Negara Republik Indonesia Tahun 2016 Nomor 1757);

- Memperhatikan :
1. Permohonan registrasi laboratorium penguji keamanan PSAT Negara Italia tanggal 10 Februari 2016;
 2. Rekomendasi Tim Pengkajian Registrasi terhadap data dan informasi mengenai laboratorium penguji keamanan PSAT Negara Italia.

MEMUTUSKAN:

Menetapkan

- KESATU** : Memberikan Registrasi terhadap laboratorium penguji keamanan pangan segar asal tumbuhan (PSAT) Negara Italia.

- KEDUA : Laboratorium Penguji Keamanan PSAT sebagaimana dimaksud pada diktum KESATU seperti tercantum dalam Lampiran I yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Keputusan ini.
- KETIGA : Laboratorium sebagaimana dimaksud dalam diktum KEDUA berwenang menerbitkan Sertifikat Hasil uji (*Certificate of Analysis*) untuk PSAT dari Negara Italia yang akan dimasukkan ke wilayah Negara Republik Indonesia.
- KEEMPAT : Jenis cemaran PSAT yang wajib diuji laboratorium penguji keamanan PSAT sebagaimana dimaksud dalam diktum KETIGA seperti tercantum dalam Lampiran II yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Keputusan ini.
- KELIMA : Pelaksanaan pengujian sebagaimana dimaksud dalam diktum KEEMPAT disesuaikan dengan jenis PSAT dan jenis cemaran yang tercantum dalam Lampiran I Peraturan Menteri Pertanian Nomor 55/Permentan/KR.040/11/2016.
- KEENAM : Registrasi laboratorium penguji keamanan PSAT sebagaimana dimaksud dalam diktum KEDUA dicabut, apabila terbukti 4 (empat) kali menerbitkan sertifikat hasil uji (*Certificate of Analysis*) Laboratorium tidak sesuai dengan ketentuan PSAT.
- KETUJUH : Dalam hal terjadi perubahan data pestisida yang digunakan atau dilarang di negara asal, Otoritas Kompeten Keamanan Pangan Nasional Negara Italia berkewajiban segera menyampaikan informasi kepada Badan Karantina Pertanian.
- KEDELAPAN : Keputusan Menteri ini mulai berlaku pada tanggal ditetapkan.

Ditetapkan di Jakarta
pada tanggal 27 Desember 2016

a.n. MENTERI PERTANIAN
REPUBLIK INDONESIA,
KEBIDHARAN KARANTINA PERTANIAN,



Salinan Keputusan ini disampaikan kepada:

1. Menteri Pertanian Republik Indonesia;
2. Sekretaris Jenderal, Kementerian Pertanian;
3. Inspektur Jenderal, Kementerian Pertanian;
4. Direktur Jenderal Hortikultura, Kementerian Pertanian;
5. Direktur Jenderal Tanaman Pangan, Kementerian Pertanian;
6. Direktur Jenderal Perkebunan, Kementerian Pertanian;
7. Direktur Jenderal Perdagangan Luar Negeri, Kementerian Perdagangan;
8. Duta Besar Italia di Jakarta, Indonesia;
9. Duta Besar Republik Indonesia di Italia;
10. Para Pejabat Eselon II Lingkup Kantor Pusat Badan Karantina Pertanian;
dan
11. Kepala Unit Pelaksana Teknis Karantina Pertanian Seluruh Indonesia.

LAMPIRAN I KEPUTUSAN MENTERI PERTANIAN REPUBLIK INDONESIA
 NOMOR : 1821/KPTS/KR.040/K/12/2016
 TANGGAL : 27 Desember 2016

DAFTAR LABORATORIUM PENGUJI KEAMANAN
 PANGAN SEGAR ASAL TUMBUHAN NEGARA ITALIA

| No | Nomor Registrasi | Nama Laboratorium | Ruang Lingkup Pengujian | Alamat dan Email | Masa Berlaku Pengujian |
|----|---------------------|------------------------------|---|--|-----------------------------------|
| 1. | Lab.Reg. No.1/IT/16 | Tentamus Agriparadigma s.r.l | Residu Pestisida, Mikotoksin | Via Faentina No. 224 - 48124 Ravenna (RA), Italy Tel. 0544/464221, Fax. 0544/463416 Email: agriparadigma@paradigma.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 2. | Lab.Reg. No.2/IT/16 | Agro Biolab Laboratory s.r.l | Residu Pestisida, Mikotoksin, Logam berat | Head Office: Via Cisternino No. 145, 70010 Locorotondo (Ba) Laboratory: SP.240 Km. 13,800, 70018 Rutigliano (Ba) Tel. +39 080 477.07.62; +39 080 476.16.01 Email: info@agrobiolab.it a.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 3. | Lab.Reg. No.3/IT/16 | Bonassisa Lab s.r.l | Residu Pestisida, Mikrobiologi | SS.16 Km 684,300 Zona industriale Incoronata - Consorzio ASI - c/o Ex Corial Barilla, 71100 Foggia (FG) Telp.0881339692 Fax.0230132136 Email: info@bonassisa.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 4. | Lab.Reg. No.4/IT/16 | Cadir Lab s.r.l | Residu Pestisida, Mikotoksin, Logam berat | Strada Alessandra No. 13, 15044 Quargnento (AL) Tel. 0131219696 Fax. 0131219695 Email: info@cadirlab.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 5. | Lab.Reg. No.5/IT/16 | Epta Nord s.r.l | Residu Pestisida, Mikotoksin, Mikrobiologi, Logam berat | Via Padova No. 58, 35026 Conselve (PD) Tel. 049/95.00.766-95.00.725 | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |

| | | | | | |
|-----|-------------------------|-----------------------------|---|--|---|
| | | | | Fax. 049/53.52.638 Email: info@eptanord.it | |
| 6. | Lab.Reg. No.6/IT/16 | Consortio Global Quality | Residu Pestisida | Viale Piamonte 1 04022 Fondi (LT) Italy Telp/Fax +3907715219704 Email: info@globalquality.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 7. | Lab.Reg. No.7/IT/16 | Neutron s.p.A | Residu Pestisida, Mikrobiologi, Logam berat | Stradello Aggazzotti 104, 41126 Modena Italy. Telp.0039059 461711 Fax.0039059 Email: neutron@neutron.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 8. | Lab.Reg. No.8/IT/16 | pH s.r.l | Residu Pestisida, Mikotoksin, Mikrobiologi, Logam berat | Via Sangallo 29, 500028 Loc. Sambuca Val di Pesa, Tavarnelle Val di Pesa (FI) Italy Telp.+3905580961 Fax.+39055807109 9 Email: f.venturi@phsrl.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 9. | Lab.Reg. No.9/IT/16 | Sicural s.r.l Consortile | Residu Pestisida, Mikotoksin, Mikrobiologi, Logam berat | Via Dismano 2855 - 47522 Cesena Italy Telp.0547377303 Email: sicural@pec.it laboratorio@sicural.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |
| 10. | Lab.Reg. No.10/IT/16 | Water & Life Lab. S.r.l | Residu Pestisida, Mikotoksin, Mikrobiologi, Logam berat | Viale Enrico Mattel, 37-24 060 Entratico BG Italia Telp. 035943093 Email: info@waterlifelab.it | 3 (tiga) tahun setelah ditetapkan |

a.n. MENTERI PERTANIAN
REPUBLIK INDONESIA,
KEPALA BADAN KARANTINA PERTANIAN,



| | | | | | | | | | | | |
|----|----------|---|--|--|--|--|--|-------------|-----|---|---|
| 5. | Pir/Pear | <p>MCPA Methiocarb Methomyl Oxydemeton-methyl Propiconazole Prothioconazole Pyraclostrobin Quinoxifen Quintozene Sedaxane Sulfoxaflor Tebuconazole Thiacloprid Thiamethoxam Trifloxystrobin</p> | <p>0,2 0,05 2 0,02 0,02 0,1 0,2 0,01 0,01 0,01 0,2 0,15 0,1 0,05 0,2</p> | | | | | Timbal (Pb) | 0,1 | <p><i>Escherichia coli</i> <i>Salmonella sp.</i></p> | <p><20/g Negatif/2 5 g</p> |
| | | <p>2-Phenylphenol Abamectin Azinphos-Methyl Azocyclotin Buprofezin Cyfluthrin/ beta- Cyfluthrin Cyhexatin Cyprodinil Dichlofluanid Dimethoate Diphenylamine Ethoxyquin Etofenprox</p> | <p>20 0,02 2 0,2 6 0,1 0,2 1 5 1 5 3 0,6</p> | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|----|----------------------------------|---|---|--|---------------|--------------------------------|------------|--|
| 6. | Tepung Jagung/ Maize flour | Imidacloprid Indoxacarb Methidathion Methomyl Oxydemeton- methyl Tebuconazole Phorate Paraquat Propargite Sulfuryl fluoride | 1 0,2 1 0,3 0,05 1 0,05 0,05 0,2 0,1 | Aflatoksin B1 Aflatoksin Total Okratoksin A | 15 20 5 | Kadmium (Cd) Timbal (Pb) | 0,1 0,2 | |
|----|----------------------------------|---|---|--|---------------|--------------------------------|------------|--|

a.n. MENTERI PERTANIAN
REPUBLIK INDONESIA,
KEPALA BADAN KARANTINA PERTANIAN,

